



Provincia di Trento, Comune di Trento, Forum trentino per la pace

Centro di documentazione e laboratorio per un'educazione interculturale

c/o scuola "Sanzio" 38100 Trento, p.zza Sanzio, 3
tel. 0461/235241 e-mail millevoci@provincia.tn.it

**III° CONVEGNO NAZIONALE DEI CENTRI INTERCULTURALI
Mediare Parole – Mediare Significati**

NOTE ORGANIZZATIVE

- Presso il centro MilleVoci sono in visione **i materiali** portati dai vari centri interculturali.
- Se siete interessati ad avere pubblicazioni o altro materiale (sia nostro che degli altri centri) non in distribuzione, lasciate le vostre richieste nella vaschetta dei “**desiderata**”, (sulla libreria del MilleVoci, a sinistra).
- Ricordatevi di firmare **i fogli di presenza** (il venerdì mattina le firme verranno raccolte nei gruppi).
- Indicate (con una crocetta, sul foglio del primo giorno) la vostra **adesione alla cena** (dobbiamo confermare al più presto il numero di partecipanti).
- Indicate anche se siete d'accordo a far **circolare i vostri dati** personali (crocetta sulla colonna “**Dati**”).
- Segnalate (sullo stesso foglio di presenza) il gruppo di lavoro in cui preferite essere inseriti (**1°**, **2°**, **3°**, vedi programma), indicando una seconda scelta.
 - Potete depositare i **bagagli** presso la **bidelleria** (giovedì) e la **sala insegnanti** (venerdì).
 - Potete **lasciare cappotti e altri oggetti**, ripiegati, sulle scaffalate della sala insegnanti (seconda porta corridoio Sud).
 - **Gli ombrelli**: in fondo al corridoio sud.
 - C'è una piantina sulle pareti del corridoio: la toilette si trova nel corridoio sud, terzultima porta a sinistra.
 - Chi alloggia in un albergo periferico lo segnali alla segreteria: cercheremo di organizzare il rientro alla sera (gli autobus viaggiano fino alle 22.30 circa).
RADIOTAXI: 0461 930002; alla stazione: 0461 235383.
 - In segreteria trovate gli orari di partenza dei treni.
 - **Mandacarù** (Bottega del Mercato Equo e Solidale) ha messo a disposizione una macchinetta per il **caffè**; la “tazzina” è ad offerta libera. C'è **un altro distributore automatico** di bevande nel corridoio Ovest (prima dei bagni).



Potete rivolgervi in qualunque momento agli operatori del Centro MilleVoci:

Laura BAMPI (Sovrintendenza Scolastica Provinciale)
Loretta BARBERI (Centro MilleVoci)
Alessia BELLOTTI (tirocinante centro MilleVoci)
Claudia BEVILACQUA (Servizio Provinciale Scuole Materne)
Flavia FAVERO (Progetto Formazione)
Federica FORTUNATO (Centro MilleVoci)
Marco LINARDI (obiettore Caritas)
Gabriel MOKOI MOKOI (tutor Corso mediatori interculturali)
Alessandra PANATO (Sovrintendenza)
Grazianna SAPORITO (Servizio provinciale Scuole materne)
Leila ZIGLIO (tutor Corso mediatori interculturali)

PROGRAMMA

GIOVEDI' 12 ottobre 2000

(Aula Magna e Sala insegnanti)

- 14.30 Saluti autorità - Apertura convegno
- Presentazione centro Millevoci **Laura Bampi**, Sovrintendenza Scol. Prov.
 - La mediazione educativa:
funzioni e compiti di un ruolo da definire **Graziella Favaro**, Centro COME
 - Mediatore o traghettatore?
Mettere a confronto due mondi **Pietro Barbeta**, Università di Bergamo
- 17 **Buffet interetnico preparato dall'associazione" UJAMAA", associazione delle donne straniere a Trento**
- 17.30 Ascolto attivo e comunicazione interculturale **Marianella Sclavi**, Univ. di Milano-Politecnico
- 19 Spettacolo **"Heina e il Ghul"** (Coop. Teatro di Brescia)
(Sala del piano seminterrato, ala sud)
- 20.30 **Cena** (secondo prenotazioni) presso Ristorante "La Grotta", via S.Marco (a cinque minuti in direzione centro; tel.0461/987197); potremo partire in un unico gruppo. Costo concordato: **circa £. 30.000.**
Dopo cena, per chi è interessato: passeggiata per **il centro storico** della città



VENERDI' 13 ottobre

- 9 Gruppi di confronto e approfondimento
(nelle rispettive aule indicate sulla piantina)
- 1. Progetti di mediazione a scuola e nella formazione degli adulti**
Massimiliano Tarozzi e Majda Amri (Milano)
 - 2. L'animazione interculturale e il mondo extra-scolastico**
Anna Belpiede e Deqa Yasin Hagi Yusuf (Torino)
 - 3. La voce dei mediatori: proposte per un ruolo da definire**
Adel Jabbar e Leila Ziglio (Trento)
- 13 **Pranzo preparato dal Centro di Formazione Professionale- Macrosettore Alberghiero e Ristorazione** (sedi di **Levico e Rovereto**)
- 14.30 Sintesi dei lavori di gruppo
(Aula Magna)
Conclusioni e prospettive **Anna Ferrero**, Centro Interculturale Città di Torino
- 17 Conclusione lavori

